

**PRODUCT DISCLOSURE SHEET/
 HELAIAN MAKLUMAN PRODUK**

(Read this Product Disclosure Sheet before you decide to take out the Salary Financing-i to Government Employees. Be sure to also read the general terms and conditions).

(Sila baca helaiian Makluman Produk ini sebelum anda membuat keputusan untuk memohon Pembiayaan Peribadi-i).

Salary Financing-i to Government Employees through Co-operative.

Pembiayaan Peribadi-i untuk kakitangan kerajaan secara potongan gaji di Biro Perkhidmatan Angkasa, melalui Koperasi.

Date/Tarikh:

1. What is this product about? / Apakah produk ini?

This is Islamic financing facility for personal consumption that offered to the confirmed government employee / state government statutory bodies through Co-operative. This financing is subject to agreement from you to allow and give exclusive rights to the Co-operative to assign all relevant rights on this financing to Maybank Islamic Berhad including rights to take legal action on you individually or in group over any outstanding payment without referring to you or Co-operative or third party appointed by you in managing your asset. *Pembiayaan Peribadi-i ini ditawarkan kepada kakitangan kerajaan yang berkhidmat secara tetap melalui Koperasi untuk kegunaan persendirian. Pembiayaan Peribadi-i ini adalah juga tertakluk kepada syarat Tuan/Puan memberi persetujuan untuk membenarkan dan memberi hak eksklusif kepada Koperasi menyerahkan segala haknya berkaitan dengan kemudahan pembiayaan peribadi ini kepada Maybank Islamic Berhad termasuk segala hak untuk mengambil tindakan undang-undang terhadap Tuan/Puan secara perseorangan atau berkumpulan terhadap mana-mana amaun pembiayaan yang tertunggak atau belum dibayar, tanpa merujuk kepada Tuan/Puan atau Koperasi atau mana-mana pihak yang telah dilantik untuk menguruskan hal-ehwal harta Tuan/ Puan.*

2. What is the Shariah concept applicable? / Apakah konsep Syariah yang berkenaan?

The financing is based on the Bai' 'Inah which is the sale-based Shariah contract as approved by Shariah Advisory Council (SAC) of Bank Negara Malaysia (BNM). *Pembiayaan ini berdasarkan kepada Bai' 'Inah di mana ia adalah kontrak Syariah yang berasaskan transaksi jualan seperti yang telah diluluskan oleh Majlis Penasihat Syariah (MPS) Bank Negara Malaysia (BNM).*

3. What do I get from this product? / Apakah yang dapat saya perolehi dari produk ini?

No	Features Ciri-Ciri	Details Penerangan
1.	Financing Rate Kadar Keuntungan	Based on the financing rate determined by Co-operative <i>Berdasarkan kepada kadar pembiayaan yang dikenakan oleh pihak Koperasi.</i>
2.	Financing Amount Jumlah Pembiayaan	Minimum of RM1,000.00 up to RM200,000.00 <i>Minima RM1,000.00 sehingga RM200,000.00</i>
3.	Financing Tenure Tempoh Pembiayaan	From 2 years to 10 years <i>Dari 2 tahun hingga 10 tahun</i>

4. What are my obligations? / Apakah tanggungjawab saya?

You have to ensure that prompt payment is to be made every month through monthly salary deduction via Biro Perkhidmatan Angkasa (BPA). If you are retire/terminated or whatsoever reason, you are advised to pay the monthly installment to the respective Co-operative. *Anda hendaklah memastikan bayaran ansuran bulanan dibayar pada setiap bulan dengan membuat potongan gaji melalui Biro Perkhidmatan Angkasa bagi pembayar jumlah ansuran bulanan yang telah ditetapkan. Sekiranya tuan/puan bersara/ditamatkan perkhidmatan atas apa jua alasan, tuan/puan dikehendaki meneruskan bayaran bulanan kepada pihak Koperasi.*

Financing Amount **RM35,000**
 Jumlah Pembiayaan **RM35,000**

Profit Rate is **4.65%**
 Kadar Keuntungan ialah **4.65%**

Your monthly instalment is **RM432**
 Ansuran bulanan anda ialah **RM432**

Total payment amount at the end of **10** years is **RM51,840**
 Jumlah bayaran pada akhir **10** tahun adalah **RM51,840**

5. What are the charges do I have to pay? / Apakah caj yang perlu saya bayar?

Fees and charges are deducted up-front from the financing amount by Co-operative are as follows:-
 Yuran dan caj akan ditolak melalui jumlah pembiayaan yang telah diluluskan oleh pihak Koperasi seperti berikut:-

Description of Fees and Charges/Butir-butir Yuran dan Caj	Amount /Jumlah
Caj Perkhidmatan	RM100
Fi Masuk	RM10
Saham Anggota	RM100
Pendahuluan Yuran / Tabungan (RM30 X 6 bulan)	RM180
Takaful / KWWPPA (Kumpulan Wang Perlindungan Pembiayaan Anggota)	RM2,100
Dana Jaminan (Singking Fund)	RM700
Duti Setem	RM175
Khairat Kematian / Kebajikan	RM100
Jumlah	RM3,465

6. What if I fail to fulfill my obligations? / Apakah yang berlaku jika saya gagal memenuhi tanggungjawab saya?

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Late Payment Charge (LPC) Caj Pembayaran Lewat 	<p>Co-operative has the right to be compensated on late and default payment based on the following mechanism:- <i>Pihak Bank mempunyai hak untuk pampasan atas bayaran lewat dan kemungkiran bayaran, berlandaskan mekanisma seperti di bawah:-</i></p> <p>i. <u>Overdue Instalment or Scheduled Payment)</u> Late Payment Charges (LPC) of 1% per annum will be imposed on the overdue monthly instalment payment from the first drawdown until its maturity date.</p> <p><u>Bayaran Tertunggak</u> <i>Sekiranya anda gagal membayar sebarang amaun tertunggak dari tarikh bermulanya kemudahan di keluarkan sehingga tarikh matang, caj pembayaran lewat akan dikenakan sebanyak 1% setahun akan dikenakan ke atas amaun yang tertunggak atau cara lain yang dibenarkan oleh Bank Negara Malaysia.</i></p> <p>ii. <u>Upon Maturity</u> Prevailing daily overnight Islamic Interbank Money Market (IIMM) rate will be charged for failure to pay the total outstanding balance after maturity or upon judgement, whichever earlier.</p>
--	--

	<p><i>Kadar Pasaran Kewangan Interbank Islam (IIMM) akan dikenakan di atas kegagalan membayar jumlah baki pembiayaan selepas tempoh matang atau sehingga penghakiman, yang mana terdahulu.</i></p> <p>However, the amount of LPC charged to the Customer will not be further compounded to the outstanding Facility Amount.</p> <p><i>Caj pembayaran lewat yang dicaj tidak dikompaunkan kepada baki pembiayaan pokok.</i></p>
--	--

- Legal action will be initiated if you fail to respond to the reminder notices.
Tindakan undang-undang akan dikenakan jika gagal memberi respon kepada notis peringatan.
- Legal action against you may affect your credit rating leading to credit being more difficult or expensive to you.
Tindakan undang-undang yang dikenakan terhadap anda akan menjejaskan penilaian kredit yang akan menyukarkan atau membebankan anda.

7. What if I fully settle the financing before its maturity? / Bagaimana sekiranya saya melangsaikan sepenuhnya pembiayaan sebelum tarikh matang?

- i. There will be exit penalty charges imposed by the respective Co-operative. You are advised to get the settlement figure from the respective Co-operative. The settlement payment needs to be forwarded to the respective Co-operative.
Tuan/Puan akan dikenakan caj penalti yang telah ditetapkan oleh pihak Koperasi. Tuan/Puan dikehendaki mendapatkan surat penyelesaian penuh baki pembiayaan daripada pihak Koperasi. Pembayaran tersebut hendaklah disalurkan kepada pihak Koperasi.
- ii. The Bank/Co-operative shall grant rebate (Ibra') to the Customer on, but not limited to, the following events:-
Pihak Bank/Koperasi akan memberi rebat (Ibra') kepada pelanggan pada, tetapi tidak terhad kepada, situasi-situasi berikut:-
 - a) The Customer makes early settlement or early redemption, including those arising from prepayments;
Pelanggan membuat penyelesaian awal atau penebusan awal, termasuk yang berpunca dari bayaran terdahulu;
 - b) In the event the Effective Profit Rate is lower than the Ceiling Profit Rate / Selling Price Rate;
Sekiranya Kadar Keuntungan Efektif lebih rendah dari Kadar Keuntungan Siling / Kadar Harga Jualan;
 - c) In the event the actual disbursed amount is less than the Facility Amount.
Sekiranya jumlah dikeluarkan sebenar adalah rendah dari Jumlah Kemudahan.
- iii. The rebates shall not be in cash rebates nevertheless the rebate can be in the form of a reduction in the profit element of the instalments of the Facility. The rebate shall only be deemed granted to customer upon receipt of the settlement/redemption sum as determined by the Bank.
Bagi mengelak keraguan, adalah diperakui dan dipersetujui bahawa rebat-rebat berkenaan tidak boleh dianggap sebagai rebat tunai yang perlu dibayar kepada pelanggan, tetapi diterjemahkan sebagai tolakan dari elemen keuntungan bayaran ansuran kemudahan tersebut. Rebate berkenaan hanya akan diberikan selepas penerimaan jumlah penyelesaian/penebusan sebagaimana ditentukan oleh Bank.

Outstanding Bank's Selling Price Baki Harga Jualan	Less Kurang	Outstanding Facility Amount Baki Kemudahan	Less Kurang	Other Amount Due to The Bank Amaun Lain yang Perlu Dibayar Kepada Bank
---	------------------------------	--	------------------------------	--

8. Do I need a guarantor or collateral? / Adakah saya memerlukan penjamin atau cagaran?

No guarantor or collateral is required.
Penjamin atau cagaran tidak diperlukan.

9. What do I need to do if there are changes to my contact details? / Apakah yang perlu saya lakukan jika terdapat perubahan pada maklumat untuk menghubungi saya?

It is important that you inform Bank/Co-operative of any change in your contact details to ensure that all correspondences reach you in a timely manner. To update your correspondence details, please visit the said Co-operative.

Adalah penting untuk anda memaklumkan kepada Bank/Koperasi mengenai sebarang pertukaran maklumat untuk menghubungi anda bagi memastikan anda menerima semua surat-menyurat tepat pada masanya. Untuk mengemaskini maklumat perhubungan anda, sila hubungi pihak Koperasi yang berkenaan.

10. Where can I get assistance and redress? / Di mana saya boleh mendapatkan bantuan dan maklumat lanjut?

As a member to Co-operative, you may contact the respective Co-operative for any related inquiries to Salary Financing-i.

Sebagai ahli kepada Koperasi, sila hubungi Koperasi yang berkenaan untuk sebarang pertanyaan berkaitan Pembiayaan Peribadi-i.

IMPORTANT NOTE: LEGAL ACTION MAY BE TAKEN AGAINST YOU IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON YOUR PERSONAL FINANCING-i.
TINDAKAN UNDANG-UNDANG BOLEH DIAMBIL TERHADAP ANDA JIKA ANDA TIDAK MENERUSKAN BAYARAN PEMBIAYAAN PERIBADI-i ANDA.

The information provided in this disclosure sheet is valid from April 2014.
Maklumat yang disediakan di dalam lembaran ini sah dari April 2014.